



ISTITUTO COMPRENSIVO DI LOREO

SCUOLA DELL'INFANZIA, PRIMARIA E SECONDARIA DI PRIMO GRADO
DEI COMUNI DI LOREO E ROSOLINA

Tel. 0426/336224 - 0426/334649
Viale Della Stazione, 14 - 45017 LOREO (RO)



www.icloreo.edu.it
roic802006@istruzione.it
roic802006@pec.istruzione.it

Prot. 4767 /4.1.i

Loreo, 28/09/2021

Al sito e ad Amministrazione trasparente

Agli atti-scuola

AVVISO PUBBLICO DI SELEZIONE PER STIPULA CONTRATTO RIGUARDANTE IL REPERIMENTO DI UN MEDIATORE LINGUISTICO RIVOLTO A TUTTO IL PERSONALE IDONEO AL PROFILO DESCRITTO NEL PRESENTE AVVISO

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

VISTO il PTOF di Istituto;

VISTO il Decr. Leg.vo 129/2018 (art. 43 c. 3) contenente le norme relative al conferimento dei contratti di prestazione d'opera per l'arricchimento dell'Offerta Formativa e il Regolamento di Istituto approvato, sul tema, il 27/02/2019 con delibera n.3 del C.I.;

VISTO il Decr. Leg.vo 50/2016 e ss.mm.ii.;

VISTO il d.l.vo 165/2001;

VISTO il Decreto Legislativo 16 aprile 1994, n. 297, relativo al *Testo Unico delle disposizioni legislative in materia di istruzione*;

VISTO il Decreto del Presidente della Repubblica 8 marzo 1999, n. 275, avente ad oggetto *“Regolamento recante norme in materia di autonomia delle istituzioni scolastiche”, ai sensi dell'art. 21 della legge 15 marzo 1997, n. 59*;

VISTO il D.L.41 art. 31 c. 1 lett.A) concernente *“misure per favorire l'attività didattica e per il recupero delle competenze e della socialità delle studentesse e degli studenti nell'emergenza Covid-19”*

CONSIDERATA l'assegnazione Ministeriale di €. 11.400,24 di cui al D.L. 41 c.1 ;

CONSIDERATA la necessità di un esperto mediatore culturale di lingua araba per favorire l'integrazione e il recupero delle competenze di un alunno di nuova immigrazione presso la scuola primaria "Gronchi" di Rosolina;

RITENUTO che per l'attuazione di tale obiettivo occorre individuare un esperto con competenze specifiche;

ACCERTATA la disponibilità finanziaria così come dichiarato dal Direttore S.G.A. d'Istituto all'Attività 01/04;

INDICE

pubblica selezione per il reclutamento di un Esperto per l'incarico di Mediatore Culturale presso al Scuola Primaria "C:Gronchi" di Rosolina per n. 60 ore con decorrenza dalla stipula del contratto e termine non oltre il termine delle lezioni (08/06/2021).

Requisiti obbligatori per partecipare al bando:

- Laurea conseguita in Italia o riconosciuta ;
- Attestato di mediazione linguistico e/o culturale;

L'esperto selezionato stipulerà un contratto di collaborazione con l'Istituto, per il quale è previsto un compenso pari a € 1.500,00 (Euro millecinquecento) onnicomprensivo di tutte le ritenute previste dalla legge per sessanta 60 ore (25 euro l'ora) .

La selezione riguarderà nell'ordine:

1 - personale interno dell'Istituto Comprensivo di Loreo;

2 - in subordine, affidamento a risorsa di altra istituzione scolastica mediante ricorso all'istituto delle ccdd "collaborazioni plurime previsto, per i docenti, dall'art. 35 del CCNL Comparto Scuola del 29/11/2007 e, per i personale ATA, dall'art. 57 del suddetto contratto;

3 - in via ulteriormente subordinata, ricorso a personale dipendente di altre Pubbliche Amministrazioni, ai sensi dell'art. 7 co. 6 b) del D. Lgs n. 165/2001;

4 - ricorso a soggetti esterni, ai sensi dell'art. 7 co. 6 del D. Lgs n. 165/2001 e dell'art.36 del D. Lgs. N. 50/2016;

Gli aspiranti dipendenti da P.A. o da altra amministrazione devono essere autorizzati e la stipula del contratto sarà subordinata al rilascio di detta autorizzazione.

Se docente, previa autorizzazione, si andrà a contratto di collaborazione plurima a norma del CCNL. Se esterno si andrà a contratto di prestazione d'opera intellettuale ovvero, se ente o associazione, contratto di appalto di servizi.

Il compenso sarà erogato al termine della prestazione previa presentazione della relazione finale con la calendarizzazione delle ore prestate e la documentazione chiara e precisa dell'attività svolta, anche ai fini dei controlli successivi ovvero, se Ente o Associazione fattura elettronica (l.244 del 24/12/2007) utilizzando il seguente codice univoco: UFUV1K.

L'attività prevista è, prevalentemente, quella di attività frontale.

1. Requisiti per la presentazione della domanda

Possono presentare domanda di disponibilità gli esperti di particolare e comprovata qualifica professionale, in possesso dei seguenti requisiti:

- Laurea conseguita in Italia o riconosciuta;
- Attestato di mediazione linguistico e/o culturale

Titoli preferenziali:

• Tabella di valutazione dei titoli prevista dall'avviso:

TITOLI CULTURALI	VOTAZIONE	VALUTAZIONE
Titolo preclusivo: Laurea in Attestato di mediatore linguistico/culturale	Solo da dichiarare e dimostrare	
Ulteriori Lauree	- Fino a 90/110	p. 5
.....	- Fino a 100/110	p. 6
.....	- Fino a 105/110	p. 7
	- Fino a 110/110	p. 8
	- con 110 e lode	p. 9
Corsi di perfezionamento post-laurea attinenti alle problematiche dell'avviso		p. 1 (per ciascun perfezionamento annuale) max p. 3
	Totale punti	

N.B.: A parità di punteggio, avrà la precedenza l'aspirante più giovane.

2. Modalità di partecipazione

L'istanza di partecipazione dovrà essere redatta secondo l'**allegato Modello A** e andrà presentata in busta chiusa. Potrà essere consegnata a mano all'Ufficio Protocollo dell'Istituto Comprensivo di Loreo sito in viale Stazione n. 14 a Loreo (RO) **entro le ore 12 del giorno 16/10/2021 o spedita via**

raccomandata, ma deve giungere entro i termini. La scuola non risponderà di eventuali ritardi.

Saranno escluse le richieste pervenute con altri mezzi od oltre la data fissata; non farà fede il timbro postale.

Sulla busta dovrà essere riportata la dicitura: **“Selezione esperto Mediatore Culturale”**

La domanda, pena l'inammissibilità, dovrà essere corredata della seguente documentazione e relativa dichiarazione sostitutiva di notorietà, ai sensi del DPR n.445/2000 e successive modifiche ed integrazioni:

1. **curriculum vitae in formato europeo** in cui sono indicati solo i titoli e le esperienze valutabili per l'espletamento dell'incarico relativo all'obiettivo dell'avviso;
2. autorizzazione al trattamento dei dati personali e dichiarazione sostitutiva di certificazione e/o dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà' (**Mod. Allegato A1**);
3. copia F/R della propria carta di identità e del proprio codice fiscale;
4. domanda di partecipazione (**Modello A**), debitamente sottoscritta dall'esperto o dal legale rappresentante dell'Associazione.

Nel caso che il soggetto partecipante sia un Ente/Associazione, dovrà essere prodotta analogha documentazione, sulla base della quale verranno calcolati i relativi punteggi, riferita all'esperto facente parte dell'associazione stessa che sarà poi colui che erogherà materialmente ed esclusivamente il servizio.

La Dirigenza dell'Istituto non assume alcuna responsabilità per la dispersione di comunicazione dipendente da inesattezze nell'indicazione del recapito da parte del concorrente, oppure da mancata o tardiva comunicazione di cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o comunque imputabili a fatti terzi, a caso fortuito o di forza maggiore.

3. Valutazione dell'attività

L'esperto sarà soggetto a controllo mediante monitoraggio in itinere. Una determinazione negativa, motivata e comunicata all'interessato, o ripetute assenze e rinvii dell'intervento sono causa di immediata risoluzione del contratto.

L'esperto dovrà rispettare quanto previsto dal D.L.vo 196/03 e regolamento UE 679/201 in materia di privacy e segg. Per motivi organizzativi, inoltre, non si potrà contravvenire al calendario degli interventi predisposti, se non per accertate e motivate esigenze, pena l'immediata risoluzione del contratto di prestazione d'opera stipulato.

4. Selezione delle domande

Le domande verranno valutate nell'ordine di priorità indicato nella premessa che qui si riporta:

1 - personale interno dell'Istituto Comprensivo di Loreo;

2 - in subordine, affidamento a risorsa di altra istituzione scolastica mediante ricorso all'istituto delle ccdd "collaborazioni plurime previsto, per i docenti, dall'art. 35 del CCNL Comparto Scuola del 29/11/2007 e, per i personale ATA, dall'art. 57 del suddetto contratto;

3 – in via ulteriormente subordinata, ricorso a personale dipendente di altre Pubbliche Amministrazioni, ai sensi dell'art. 7 co. 6 , b) del D. Lgs n. 165/2001;

4 – in via residuale, ricorso a soggetti esterni, ai sensi dell'art. 7 co. 6 del D. Lgs n. 165/2001 e dell'art.36 del D. Lgs. N. 50/2016.

La selezione e valutazione delle domande sarà effettuata, a insindacabile giudizio, da una apposita Commissione che si riunirà il giorno 20 ottobre 2021 alle ore 10,00.

L'istituzione scolastica si riserva di non assegnare l'incarico nel caso ritenga non attinente alle finalità del presente bando.

L'Istituzione Scolastica si riserva di procedere alla scelta del soggetto destinatario dell'incarico e al conferimento dell'incarico anche in presenza di una sola domanda pervenuta, pienamente rispondente alle esigenze progettuali.

5. Formalizzazione rapporto e risoluzione

Il Dirigente Scolastico, in base alle prerogative affidategli dalla normativa, procederà alla fase contrattuale nei riguardi del soggetto individuato.

Gli aspiranti dipendenti da P.A. o da altra amministrazione devono essere autorizzati e la stipula del contratto sarà subordinata al rilascio di detta autorizzazione.

Il compenso sarà erogato al termine della prestazione previa presentazione della relazione finale con la calendarizzazione delle ore prestate e la documentazione chiara e precisa dell'attività svolta, anche ai fini dei controlli successivi.

6. Disposizioni finali

Il Responsabile del procedimento e del trattamento dei dati personali è individuato nella persona del Direttore S.G.A.

Ai sensi dell'art. 13 del D. L. n° 196/03 e Regolamento UE 2016/679, i dati personali dei candidati saranno trattati nel rispetto della normativa vigente ed esclusivamente per le finalità di gestione della procedura di selezione, della stipula del contratto e della gestione giuridica, amministrativa e contabile del rapporto di lavoro.

I dati saranno trattati, in maniera cartacea e con strumenti informatici, dal personale interno o da chi ne ha titolo.

Il presente bando è pubblicato all'Albo pretorio della Scuola, esposto nel sito web della scuola.

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Prof. Romano Veronese

(firmato digitalmente)

DOMANDA DI PARTECIPAZIONE

Al Dirigente Scolastico

dell'Istituto Comprensivo di Loreo (RO)

Il/La sottoscritto/a _____ nato/a a _____

il _____ e residente a _____

in Via _____ n. _____ cap _____ prov. _____

tel. _____ fax _____

Codice fiscale _____

Status professionale _____

titolo di studio _____

e-mail _____

CHIEDE

di poter partecipare alla selezione per il conferimento dell'incarico per l'attività di Esperto Mediatore Linguistico" presso l'Istituto Comprensivo di Loreo.

A tal fine allega:

- fotocopia di un valido documento di identità;
- autorizzazione dell'Amministrazione Scolastica di appartenenza allo svolgimento dell'incarico, in caso di assegnazione. Può anche essere allegata in seguito, ma è condizione per l'incarico.
- Dichiarazione sostitutiva di certificazioni (Modello A1)
- Curriculum vitae in formato europeo
- Altra documentazione ritenuta utile alla valutazione (Specificare)

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE e/o
DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETÀ
(Art. 4, 46 e 47 D.P.R. 28 Dicembre 2000, n. 445)**

Il/La sottoscritto/a _____

C.F. _____

Consapevole

- delle responsabilità e delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del DPR 445/2000 per le false attestazioni e dichiarazioni mendaci;
 - della perdita dei benefici conseguenti al provvedimento emanato sulla base di dichiarazioni non veritiere, ai sensi dell'art. 75 del citato DPR;
 - dell'effettuazione di controlli sulla veridicità di quanto dichiarato, ai sensi dell'art. 71 del citato DPR;
- sotto la personale responsabilità:

DICHIARA

€ di essere nato/a a _____ (____) il _____;

€ di essere e residente a _____ in Via
_____ n. _____;

€ di essere cittadino italiano (oppure) _____;

€ di godere dei diritti civili e politici;

€ di non aver riportato condanne penali e di non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale ai sensi della vigente normativa;

€ di non essere a conoscenza di essere sottoposto a procedimenti penali;

€ di non avere cause di incompatibilità con l'incarico;

€ di essere un pubblico dipendente (specificare qualifica e amm.ne di appartenenza)

Con riferimento alla tabella riassuntiva dei titoli e delle esperienze, DICHIARA ALTRESÌ

€ di essere in possesso dei seguenti titoli di studio preclusivi per il bando

-
- dei seguenti ulteriori titoli di studio valutabili

Il/La sottoscritto/a si impegna a svolgere l'incarico senza riserve e secondo il calendario predisposto dall'Istituto.

Il/La sottoscritto/a autorizza al trattamento dei dati personali, ai sensi del D.L.vo n. 196/2003 e Regolamento UE 2016/679.

Il/La sottoscritto/a dichiara di essere a conoscenza di tutti i termini del bando che accetta senza riserve.

DOMANDA DI PARTECIPAZIONE

Al Dirigente Scolastico

dell'Istituto Comprensivo di Loreo (RO)

Il/La sottoscritto/a _____ nato/a a _____

il _____ codice fiscale n. _____ residente

a _____ in via _____ Rappresentante legale dell'Associazione

_____ con sede legale a _____

in Via _____ n. _____ cap _____ prov. _____

tel. _____ fax _____ Codice fiscale _____

partita IVA _____

CHIEDE

di poter partecipare alla selezione per il conferimento dell'incarico per l'attività di Esperto di Mediazione linguistica presso l'Istituto Comprensivo di Loreo.

DICHIARA CHE L'ESPERTO ESTERNO PER IL QUALE SONO INDICATI I TITOLI POSSEDUTI E CHE SVOLGERA' MATERIALEMENTE L'INCARICO E' IL/LA DOTT. _____

A tal fine allega:

- fotocopia di un valido documento di identità;
- autorizzazione dell'Amministrazione Scolastica di appartenenza allo svolgimento dell'incarico, in caso di assegnazione. Può anche essere allegata in seguito, ma è condizione per l'incarico.
- Dichiarazione sostitutiva di certificazioni (Modello A1)
- Curriculum vitae in formato europeo
- Altra documentazione ritenuta utile alla valutazione (Specificare)

L'ENTE/ASSOCIAZIONE

(In persona del Legale Rappresentante)

€ Titoli professionali (corsi di formazione o specializzazione sui temi del bando)

(specificare);

€ di aver svolto i seguenti incarichi di esperto counselling in altre Istituzioni scolastiche o in altri Enti Pubblici/Privati (elencare gli incarichi svolti e valutabili SULLA BASE DI QUANTO PREVISTO DAL BANDO)

Barrare e compilare la/e voci che riguardano la/e dichiarazione/i da produrre.

Dichiara inoltre di essere informato, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13 del D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 e Regolamento UE 2016/679, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

IL DICHIARANTE

Luogo e data

La presente dichiarazione non necessita dell'autenticazione della firma e sostituisce a tutti gli effetti le normali certificazioni richieste o destinate ad una pubblica amministrazione nonché ai gestori di pubblici servizi e ai privati che vi consentono. Può essere firmata in presenza del funzionario che riceve la pratica o inviata allegando fotocopia non autenticata del proprio documento di riconoscimento.

Il/La sottoscritto/a Esperto/a si impegna a svolgere l'incarico senza riserve e secondo il calendario predisposto dall'Istituto.

Il/La sottoscritto/a Esperto/a autorizza il trattamento dei dati personali, ai sensi del D.L.vo n. 196/2003 e Regolamento UE 2016/679.

Il/La sottoscritto/a Esperto/a dichiara di essere a conoscenza di tutti i termini del bando che accetta senza riserve.

L'ESPERTO _____